



Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice

Distrib.: generală
11 decembrie 2017

Originalul: limba engleză
Tradus și revizuit de IER
(ier.gov.ro)

Comitetul pentru drepturile omului

Observații finale privind cel de-al cincilea raport periodic al României*

1. Comitetul a examinat al cincilea raport periodic al României (CCPR/C/ROU/5) în cursul celor de-a 3428-a și 3429-a reuniuni (a se vedea CCPR/C/SR.3428 și 3429), organizate în 25 și 26 octombrie 2017. În cadrul celei de-a 3444-a reuniuni, organizată la 6 noiembrie 2017, a adoptat prezentele observații finale.

A. Introducere

2. Comitetul este recunoscător statului-parte pentru că a acceptat procedura simplificată de raportare și pentru că a transmis cel de-al cincilea raport periodic drept răspuns la lista de probleme comunicată înaintea raportării întocmite în temeiul procedurii (CCPR/C/ROU/QPR/5). Acesta își exprimă aprecierea pentru posibilitatea oferită de a relua dialogul constructiv cu delegația statului-parte în ceea ce privește măsurile luate în perioada de raportare pentru a implementa dispozițiile Pactului. Comitetul este recunoscător statului-parte pentru răspunsurile orale oferite de delegație și pentru informațiile suplimentare care i-au fost transmise în scris.

B. Aspecte pozitive

3. Comitetul salută următoarele măsuri legislative adoptate de statul-parte:
- (a) Legea nr. 429/2003 de revizuire a Constituției;
 - (b) Legea nr. 286/2009 privind noul Cod penal și Legea nr. 135/2010 privind noul Cod de procedură penală;
 - (c) Legea nr. 287/2009 privind noul Cod civil și Legea nr. 134/2010 privind noul Cod de procedură civilă;
4. De asemenea, Comitetul salută ratificarea sau aderarea de către statul-parte la următoarele instrumente internaționale:
- (a) Protocolul facultativ cu privire la implicarea copiilor în conflicte armate, la Convenția privind drepturile copilului, la 10 noiembrie 2001;
 - (b) Protocolul facultativ la Convenția cu privire la drepturile copilului, referitor la vânzarea de copii, prostituția copiilor și pornografia infantilă, la 31 ianuarie 2001;

* Adoptate de Comitet în cursul celei de-a 121-a sesiuni (16 octombrie-10 noiembrie 2017).



(c) Protocolul facultativ la Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei, la 25 august 2003;

(d) Protocolul facultativ la Convenția împotriva torturii și a altor pedepse și tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, la 2 iulie 2009;

(e) Convenția privind drepturile persoanelor cu dizabilități, în 2008.

D. Principalele aspecte de interes și recomandări

Cadrul constituțional și juridic în care este pus în aplicare Pactul (art. 2)

5. Cu toate că observă cu satisfacție statutul pe care Pactul îl are în ordinea juridică internă, Comitetul regretă lipsa de informații cu privire la aplicarea dispozițiilor Pactului de către instanțele interne (art. 2).

6. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a promova aplicarea efectivă a prevederilor Pactului la nivelul instanțelor interne și să continue instruirea avocaților, procurorilor și judecătorilor în ceea ce privește tratatele internaționale referitoare la drepturile omului și să desfășoare activități de sensibilizare a publicului larg.**

7. Comitetul este îngrijorat de acuzațiile de corupție persistentă la toate nivelurile guvernului, inclusiv la nivelul puterii judecătorești și al procurorilor, și de impactul negativ al acesteia asupra exercitării depline a drepturilor garantate de Pact, și de inițiativele parlamentare de a abroga legislația anticorupție. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de informațiile potrivit cărora șefa Direcției Naționale Anticorupție (DNA) a fost supusă hărțuirilor în legătură cu activitatea sa (art. 2 și 14).

8. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile de combatere a corupției la toate nivelurile guvernului și să ofere protecția necesară funcționarilor implicați în eforturile de combatere a corupției.**

Instituții naționale pentru drepturile omului

9. Comitetul ia notă de existența instituțiilor naționale însărcinate cu protecția drepturilor omului, în special Avocatul Poporului, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării și Institutul Român pentru Drepturile Omului. Regretă faptul că niciuna dintre aceste instituții nu a fost acreditată ca respectând pe deplin principiile privind statutul instituțiilor naționale pentru promovarea și protecția drepturilor omului (Principiile de la Paris) (art. 2).

10. **Statul-parte trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că instituțiile naționale pentru drepturile omului respectă pe deplin Principiile de la Paris și să asigure funcționarea independentă, transparentă și eficientă a acestora.**

Egalitatea și nediscriminarea romilor

11. Comitetul reamintește îngrijorarea pe care o are față de relațiile privind discriminarea persistentă a populației rome, în special în domeniile sănătății, educației, ocupării forței de muncă și locuințelor. De asemenea, este îngrijorat de rapoartele privind segregarea continuă *de facto* a copiilor romi în școli, standardul mai scăzut al educației școlare, evacuarea forțată a romilor fără o notificare prealabilă adecvată sau posibilitatea unei căi de atac legale și fără a primi sprijin din partea agențiilor guvernamentale pentru a accesa locuințe alternative adecvate, și discriminarea din sectorul sănătății, care au un impact negativ asupra stării de sănătate și speranței de viață a romilor. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de progresele insuficiente în implementarea strategiei guvernamentale de includere a cetățenilor români aparținând minorității rome și de insuficiența datelor defalcate privind populația romă (art. 2, 6, 17, 26 și 27).

12. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile și să ia măsuri pentru a combate discriminarea sistemică împotriva populației rome, inclusiv pentru a se asigura că autoritățile locale sunt responsabile pentru acțiunile contrare legislației antidiscriminare. Acesta trebuie să garanteze că legea oferă garanții adecvate împotriva**

evacuărilor forțate, să își intensifice eforturile de implementare a măsurilor de promovare a includerii copiilor romi în învățământul de masă, în special prin înscrierea copiilor romi în instituțiile preșcolare; și să implementeze măsuri de promovare a accesului egal al romilor la serviciile de sănătate. Statul-parte trebuie să asigure punerea în aplicare efectivă a strategiei de includere a romilor, în special prin alocarea unor fonduri suficiente și prin coordonarea și responsabilitatea eficientă din partea autorităților locale. De asemenea, statul-parte trebuie să instituie un sistem complex de colectare a datelor pentru a evalua amploarea discriminării împotriva romilor și altor minorități.

Atacuri motivate rasial

13. Comitetul este îngrijorat de acuzațiile privind incidente motivate rasial împotriva populației rome și de acuzațiile privind abuzuri ale poliției care constituie rele tratamente, în special împotriva romilor (art. 7 și 20).

14. **Statul-parte trebuie să intensifice măsurile de prevenire a atacurilor motivate rasial împotriva populației rome și să se asigure că presupusele atacuri sunt anchetate în mod detaliat, că făptuitorii sunt urmăriți penal și, în cazul în care sunt condamnați, sunt sancționați în mod adecvat, iar victimele au acces la despăgubiri adecvate.**

Discriminare bazată pe orientare sexuală și identitate de gen

15. Comitetul este îngrijorat de rapoartele referitoare la discriminarea persoanelor lesbiene, homosexuale, bisexuale, transsexuale și intersexuale, în special în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și educația, incidentele legate de atacuri verbale și fizice împotriva unor astfel de persoane și atitudinile stereotipice și prejudecățile față de acestea. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de rapoartele privind încercările de a revizui dreptul intern care ar limita drepturile garantate în temeiul Pactului. În plus, este îngrijorat de lipsa de claritate a legislației și a procedurilor privind modificarea statutului civil în ceea ce privește identitatea de gen (art. 2 și 26).

16. **Statul-parte trebuie să ia măsuri pentru a elimina discriminarea și pentru a combate atitudinile și prejudecățile stereotipe față de persoanele lesbiene, homosexuale, bisexuale, transgen și intersexuale; să se asigure că actele de discriminare și violență împotriva acestor persoane sunt anchetate, că făptuitorii sunt trași la răspundere și că victimele au acces la despăgubiri. Acesta trebuie să garanteze că legislația privind schimbarea statutului civil referitoare la identitatea de gen este clară și aplicată în conformitate cu drepturile garantate în temeiul Pactului.**

Persoane care suferă de HIV/SIDA

17. Comitetul este îngrijorat de discriminarea persoanelor care suferă de HIV/SIDA, în special de discriminarea cu care se confruntă femeile care suferă de HIV/SIDA în ceea ce privește accesul la serviciile de sănătate sexuală și reproductivă (art. 2 și 26).

18. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a asigura tratamentul egal al persoanelor care suferă de HIV/SIDA. De asemenea, trebuie să asigure accesul deplin și egal al femeilor care suferă de HIV/SIDA la îngrijire medicală specializată.**

Persoane cu dizabilități

19. Comitetul este îngrijorat de rapoartele referitoare la discriminarea persoanelor cu dizabilități în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și educația, în special de lipsa unor măsuri de sprijin care să asigure o veritabilă incluziune a copiilor cu dizabilități și accesul limitat la clădirile publice și transportul public (art. 2, 24 și 26).

20. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a proteja persoanele cu dizabilități împotriva oricărei forme de discriminare și pentru a asigura accesul nediscriminatoriu la educație, muncă, precum și la transportul public și clădirile publice.**

Egalitatea între bărbați și femei

21. Comitetul salută reînființarea Agenției Naționale pentru Egalitatea de Șanse pentru Femei și Bărbați și salută eforturile depuse de aceasta pentru promovarea egalității de șanse între femei și bărbați. Cu toate acestea, Comitetul este îngrijorat de inegalitatea de gen persistentă, inclusiv de subreprezentarea femeilor în pozițiile de decizie în viața publică și politică, precum și de inegalitatea în domeniul ocupării forței de muncă, cum ar fi actuala diferență salarială bazată pe gen. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de numărul redus de cauze legate de discriminarea de gen (art. 2, 3 și 26).

22. Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a promova egalitatea de gen și participarea femeilor la pozițiile de decizie în viața publică și politică. De asemenea, trebuie să își intensifice eforturile de a crește numărul femeilor aflate în poziții de decizie în viața publică și politică, inclusiv, dacă este necesar, prin măsuri temporare speciale adecvate. Statul-parte trebuie să implementeze măsuri eficiente pentru a continua să combată diferența salarială bazată pe gen și concentrarea femeilor în locuri de muncă slab remunerate.

Violența împotriva femeilor și copiilor, inclusiv violența în familie

23. Comitetul reamintește îngrijorarea pe care o are față de numărul mare de cazuri de violență în familie, în special violența împotriva copiilor, și acuzațiile că violența împotriva femeilor și copiilor rămâne subraportată. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de rata ridicată de retragere a plângerilor depuse de victime, proporția limitată a urmăririi penale *ex officio*, modul în care este utilizată medierea și angajamentul insuficient al statului-parte în a combate în mod eficient violența în familie (art. 2, 3, 7, 24 și 26).

24. Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a preveni și elimina violența în familie împotriva femeilor și copiilor, în special: (a) prin luarea de măsuri suplimentare pentru a sensibiliza publicul cu privire la caracterul inacceptabil și impactul negativ al violenței împotriva femeilor și copiilor; (b) prin impunerea interzicerii pedepsei corporale, prevăzută de Legea nr. 272/2004; și (c) prin garantarea faptului că toate raportările privind violența în familie sunt investigate prompt, amănunțit și eficient, inclusiv, dacă este cazul, prin canale *ex officio*, că făptuitorii sunt urmăriți penal și, în cazul în care sunt condamnați, sunt sancționați adecvat, iar victimele au acces la căi de atac efective și mijloace de protecție. De asemenea, trebuie să intensifice instruirea funcționarilor din sistemul public, în special a responsabililor privind aplicarea legii, judecătorilor, procurorilor și profesioniștilor din domeniul sănătății, pentru a se asigura că aceștia pot reacționa în mod prompt și efectiv în cazurile de violență în familie.

Sănătatea sexuală și reproductivă

25. Comitetul este îngrijorat de rata ridicată a sarcinilor în rândul adolescentelor și rata ridicată a mortalității materne și infantile, care afectează în mod disproporționat populația romă. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de rapoartele referitoare la recurgerea la avorturi clandestine și în condiții nesigure, care pun în pericol viața și sănătatea femeilor. În plus, Comitetul este îngrijorat de obstacolele cu care se confruntă, în practică, femeile în ceea ce privește accesul la avort în condiții sigure (art. 2, 3, 6, 7, 17, 24, 26 și 27).

26. Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a preveni numărul mare al sarcinilor la vârste fragede și al avorturilor în condiții nesigure, în special prin programe educaționale obligatorii adecvate vârstei, în școli, cu privire la sănătatea sexuală și reproductivă. Statul-parte trebuie să disemineze informații despre metodele moderne de contracepție și să îmbunătățească accesul la mijloacele contraceptive. Acesta trebuie să se asigure că femeile au acces efectiv la avort în condiții sigure și la asistență postavort, în special în zonele rurale, și că femeile nu sunt obligate, ca urmare a obiectivelor de conștiință din partea personalului medical, să recurgă la avortul în condiții nesigure, care le pune viața și sănătatea în pericol. Statul-parte trebuie să își continue eforturile de a elimina mortalitatea maternă și infantilă care poate fi prevenită și de a asigura accesul nediscriminatoriu la îngrijire medicală de calitate accesibilă

pentru toate femeile și fetele, în special pentru femeile rome și cele care locuiesc în zonele rurale.

Interzicerea torturii și a altor pedepse și tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

27. Comitetul este îngrijorat de numărul mare de raportări privind abuzuri și rele tratamente asupra persoanelor private de libertate, de acuzații de brutalitate a poliției, în special împotriva romilor, precum și de raportări privind lipsa anchetării unor astfel de acuzații (art. 7).

28. **Statul-parte trebuie să își intensifice de urgență eforturile pentru a lua măsuri de prevenire a actelor de tortură și rele tratamente, în special împotriva romilor. Statul-parte trebuie să se asigure că acuzațiile de tortură sau rele tratamente sunt anchetate prompt și imparțial, că cei responsabili sunt urmăriți penal și, în cazul în care sunt condamnați, primesc sancțiuni adecvate și victimele au acces la căi de atac efective. De asemenea, trebuie să instituie un mecanism independent și efectiv de examinare a plângerilor privind rele tratamente aplicate în ceea ce privește abuzurile poliției.**

Rele tratamente în centrele de îngrijire publică

29. Comitetul este îngrijorat de plasarea, condițiile de viață și tratamentul persoanelor aflate în instituțiile psihiatrice și în instituțiile conexe, în special de privarea de capacitatea juridică, condițiile de viață inadecvate, raportările privind abuzuri și rele tratamente, inclusiv acuzațiile de tratament medical forțat, și de lipsa unei monitorizări independente a acestor instituții și de anchetarea efectivă a presupuselor abuzuri din aceste instituții. De asemenea, este îngrijorat de acuzațiile de rele tratamente și deces din cauze nenaturale în cazul persoanelor cu dizabilități, produse în instituțiile specializate, inclusiv acuzații privind abuzuri fizice și verbale, sedare și utilizare excesivă a constrângerii fizice și lipsa igienei (art. 6, 7, 9 și 10).

30. **Statul-parte trebuie să se asigure, în regim de urgență, că modul în care sunt tratate persoanele cu dizabilități mentale, intelectuale și psihice este în conformitate cu Pactul, prin: (a) îmbunătățirea condițiilor de viață și a tratamentului în centrele de îngrijire publică, pentru persoanele cu dizabilități și pentru persoanele din instituțiile psihiatrice; (b) luarea unor măsuri adecvate pentru a se asigura că persoanele cu dizabilități nu sunt discriminate în exercitarea drepturilor lor; (c) luarea tuturor măsurilor necesare pentru implementarea unei politici de dezinstituționalizare a persoanelor cu dizabilități, însoțite de un sprijin adecvat din partea comunității; (d) garantarea faptului că orice restricții sunt legale, necesare și proporționale cu circumstanțele individuale și includ garanții în ceea ce privește existența unei căi de atac efective; și (e) introducerea unor modificări legislative pentru a elimina deplina privare de capacitate juridică a persoanelor cu dizabilități și pentru a intensifica eforturile de a restabili capacitatea juridică a persoanelor cu dizabilități. De asemenea, statul-parte trebuie să intensifice monitorizarea independentă a instituțiilor și a mecanismelor de soluționare a plângerilor, să ancheteze în detaliu acuzațiile privind abuzurile și să îi urmărească penal pe cei responsabili și să asigure reprezentarea independentă a persoanelor cu dizabilități în orice proceduri, pentru a proteja drepturile acestora.**

Libertatea și securitatea persoanei și tratamentul persoanelor private de libertate

31. Comitetul este îngrijorat de rapoartele referitoare la condițiile de viață precare în instituțiile privative de libertate, în special lipsa accesului la îngrijire medicală, igiena sub limita standardelor, timpul limitat în afara celulelor și supraaglomerarea acestora. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de personalul insuficient și de lipsa personalului medical din unitățile penitenciare. În plus, Comitetul este îngrijorat de acuzațiile de rele tratamente fizice în centrele de detenție (art. 7 și 10).

32. **Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a asigura conformitatea condițiilor din locurile de detenție cu standardele internaționale privind drepturile omului, inclusiv cu Ansamblul de reguli minime pentru tratamentul deținuților al Organizației Națiunilor Unite (Regulile Nelson Mandela), în special prin continuarea**

eforturilor depuse pentru a găsi o soluție la supraaglomerare și pentru a asigura implementarea efectivă a reglementărilor privind măsurile alternative la privarea de libertate.

133. Comitetul este îngrijorat de acuzațiile privind detenția ilegală a persoanelor suspecte de terorism în centre secrete de detenție și rele tratamente și predări extraordinare, în special cazul lui Abd al-Rahim Hussayn Muhammad al-Nashiri (art. 7, 9 și 10).

34. Statul-parte trebuie să intensifice și să urgenteze anchetele asupra presupuselor predări extraordinare și detenții secrete, în special în cazul lui Abd al-Rahim Hussayn Muhammad al-Nashiri.

35. Comitetul este îngrijorat de modificarea Legii privind azilul, în 2014 și 2015, și a Legii privind regimul străinilor, în 2015, care extinde motivele plasării în detenție a solicitanților de azil. De asemenea, este îngrijorat de procedura de determinare a vârstei care permite plasarea temporară a solicitanților de azil minori în centre pentru adulți (art. 9 și 24).

36. Statul-parte trebuie să utilizeze alternative la plasarea în detenție a solicitanților de azil și a migrantilor și, în cazurile în care persoana în cauză este deținută, să se asigure că detenția este rezonabilă, necesară și proporțională în lumina circumstanțelor și că a fost reevaluată în timp. Statul-parte trebuie să se asigure că copiii nu sunt privați de libertate, cu excepția cazului în care este vorba despre o măsură de ultimă instanță și pentru cea mai scurtă perioadă de timp, ținând seama de interesul superior al acestora.

Eliminarea sclaviei și aservirii

37. Cu toate că apreciază eforturile sporite depuse de statul-parte de a urmări penal făptuitorii în cazul infracțiunii de trafic de persoane, Comitetul este îngrijorat de faptul că statul-parte rămâne fără sursă, de tranzit și de destinație pentru traficul de persoane. De asemenea, Comitetul este îngrijorat de lipsa unor servicii guvernamentale adecvate oferite victimelor și de lipsa unei instruirii specializate a responsabililor privind aplicarea legii, judecătorilor și a procurorilor. În plus, Comitetul este îngrijorat de faptul că din ce în ce mai mult copii sunt victime ale cerșetoriei forțate și traficului sexual (art. 8 și 24).

38. Statul-parte trebuie să își intensifice eforturile de prevenire și eradicare a traficului de persoane, inclusiv prin instruirea responsabililor privind aplicarea legii, judecătorilor și procurorilor. Acesta trebuie să ofere victimelor asistență medicală, socială și legală adecvată, să ofere despăgubiri și să aloce suficiente fonduri pentru serviciile de asistență a victimelor.

Dreptul la un proces echitabil și independența puterii judecătorești

39. Comitetul este îngrijorat de raportările privind atacurile nejustificate asupra independenței puterii judecătorești din partea factorilor responsabili din sistemul public și a mass-media și de politizarea parchetului care a fost raportată. De asemenea, este îngrijorat de raportările privind dificultățile practice în obținerea asistenței și reprezentării juridice efective în cursul procedurilor premergătoare procesului (art. 14).

40. Statul-parte trebuie să continue eforturile pentru a asigura și proteja independența și imparțialitatea deplină a puterii judecătorești și să garanteze că își poate îndeplini funcțiile judiciare fără nici o formă de presiune sau ingerință. De asemenea, statul-parte trebuie să ia măsuri pentru a proteja parchetul împotriva oricărei ingerințe nejustificate și să se asigure că avocații sunt în măsură să îi reprezinte în mod efectiv pe deținuți în cursul procedurilor premergătoare procesului.

Protecția minorilor și drepturile copilului

41. Comitetul este îngrijorat de numărul semnificativ de copii, inclusiv de cei din familii monoparentale, plasați în instituții, în special copiii din comunitățile dezavantajate și copiii cu dizabilități. De asemenea, este îngrijorat de condițiile de viață și starea de sănătate a copiilor instituționalizați și de sistemul inadecvat de monitorizare pentru a preveni abuzarea și exploatarea copiilor plasați în centrele de îngrijire a copiilor. În plus, este îngrijorat de instituționalizarea copiilor cu dizabilități sub vârsta de 3 ani în centrele de îngrijire a copiilor.

De asemenea, este îngrijorat de informațiile privitoare la munca copiilor, în special în agricultură, construcții și acasă, cerșetoria infantilă pe străzi și exploatarea sexuală a copiilor (art. 24).

42. **În primul rând, statul-parte trebuie să își intensifice eforturile pentru a încuraja plasarea copiilor în medii familiale alternative și să ia măsuri pentru a evita instituționalizarea copiilor din familiile monoparentale. De asemenea, statul-parte trebuie să asigure condiții adecvate de viață și asistență medicală în toate instituțiile de îngrijire a copiilor și să monitorizeze cu regularitate condițiile și tratamentul din aceste instituții, pentru a proteja copiii împotriva tuturor formele de exploatare. De asemenea, statul-parte trebuie să se asigure că, în conformitate cu legile sale, niciun copil cu vârsta sub 3 ani nu este instituționalizat în centre de îngrijire a copiilor, în special copiii cu dizabilități. Acesta trebuie să consolideze măsurile destinate eliminării exploatării economice a copiilor, cum ar fi munca copiilor, cerșetoria infantilă și exploatarea sexuală copiilor, și să îi sancționeze pe cei responsabili pentru astfel de tipuri de exploatare.**

Minoritățile naționale și religioase

43. Comitetul este îngrijorat de incidentele legate de discursul de incitare la ură împotriva minorităților religioase și naționale, de acuzațiile de tratament inegal al minorităților naționale și de obstacolele în calea exercitării libertății de religie a acestora, cum ar fi înmormântările conform credinței acestora și, în unele cazuri, posibilitatea de a participa la înmormântări (art. 18 și 27).

44. **Statul-parte trebuie să asigure interzicerea oricărui îndemn la ură națională, rasială sau religioasă care constituie incitare la discriminare, ostilitate sau violență, să ia măsuri de promovare a toleranței și a unui mediu care să includă persoanele care aparțin minorităților, în special în ceea ce privește drepturile lor lingvistice și culturale, precum și să elimine barierele din calea exercitării libertății de religie.**

D. Diseminarea și monitorizarea

45. Statul-parte trebuie să disemineze la scară largă Pactul și cele două protocoale facultative la acesta, al cincilea raport periodic și prezentele observații finale, pentru a sensibiliza autoritățile judiciare, legislative și administrative, societatea civilă și organizațiile neguvernamentale care își desfășoară activitatea în țară și publicul larg, cu privire la drepturile consacrate de Pact. Statul-parte trebuie să se asigure că raportul și prezentele observații finale sunt traduse în limba oficială a statului-parte.

46. În conformitate cu art. 71 alin. 5 din regulamentul de procedură al Comitetului, statului-parte i se solicită să transmită, până la 10 noiembrie 2019, informații cu privire la implementarea recomandărilor Comitetului de la pct. 12 (egalitatea și nediscriminarea romilor), pct. 30 (rele tratamente în centrele de îngrijire publică) și pct. 42 (protecția minorilor și drepturile copilului) de mai sus.

47. Comitetul solicită statului-parte să transmită următorul său raport periodic până la 6 noiembrie 2023 și să includă în acest raport informații actualizate privind implementarea recomandărilor formulate în prezentele observații finale. Având în vedere că statul-parte a acceptat procedura simplificată de raportare, Comitetul îi va transmite în timp util o listă de probleme înainte de prezentarea raportului. Răspunsurile statului-parte la lista respectivă vor constitui cel de-al șaselea raport periodic al acestuia. În conformitate cu Rezoluția 68/268 a Adunării Generale, numărul-limită de cuvinte al raportului este de 21 200 de cuvinte.